

**LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA**

**CTP 0942**

**CERTIFIED TRANSLATOR**

**English - French - Spanish**

**Riva Agüero 696 - Palermo**

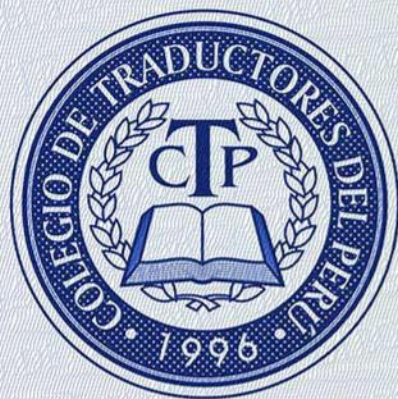
**+51946860943**

**karolinatarrillo@gmail.com**

## **DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION**

**TCD 0118-2025**

**GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 752-  
2024/UCV**



La Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú certifica que la firma de la derecha corresponde a un miembro hábil y activo de la Orden que cuenta con la autorización del Colegio de Traductores del Perú para realizar traducciones certificadas digitales. Se legaliza únicamente la firma, no el contenido de los documentos adjuntos.

Diana Delalba Chávez del Castillo  
Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú

I, the undersigned Certified Translator, Member of the Peruvian Association of Professional Licensed Translators (CTP), do hereby certify that this Digital Certified Translation is a true and correct translation of the original document enclosed herewith, which has been produced before me. This certification shall be considered an acknowledgment of the accuracy of the translation but not of the authenticity or contents of the document in source language attached hereto.



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 13/05/2025 10:11:43 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thesigne.com/documento/validar/9018D287-D626-49F9-A80D-553CD0FD821A>



Liz Karolina Ysabel Tarrillo Garcia

Fecha: 13/05/2025 10:11:13 UTC-05:00

ID: IDCPE-47345787

El ejemplar impreso de este documento es válido según el D.S. n.° 026-2016-PCM.



**(LOGO) Universidad César Vallejo [César Vallejo University]**

**GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 752-2024/UCV**

Lima, November 12, 2024

**HAVING SEEN**, the communication submitted by Dr. Milagros Miranda Jara, Director of UCV Virtual at César Vallejo University, presenting the fee scheme for the 2025-0 summer courses for the Distance Learning Undergraduate and SUBE<sup>1</sup> programs, and requesting its approval through the issuance of the corresponding General Management Resolution; and,

**WHEREAS:**

César Vallejo University, within the framework of its institutional policies, promotes measures that support the professional development of its students; therefore, it seeks to provide the necessary incentives to contribute to the continuity of their studies;

The Director of UCV Virtual at César Vallejo University, presenting the fee scheme for the 2025-0 summer courses for the Distance Learning Undergraduate and SUBE programs, establishing that for each registered course, with zero (0) or one (1) credit, the fee will be S/ 100 (one hundred and 00/100 PEN); for other courses with a greater number of credits in all programs, the fee will be S/ 200 (two hundred and 00/100 PEN). Therefore, the issuance of the corresponding General Management Resolution is required;

The Administrative and Financial Manager has reviewed the proposal submitted by the Director of UCV Virtual and has issued a favorable opinion.

The General Manager, in the exercise of her functional responsibilities, has reviewed the proposal submitted by the Director of UCV Virtual, which has the favorable opinion of the Administrative and Financial Manager and the Financial Committee; therefore, it is deemed appropriate and approved that the corresponding resolution be issued, which will be endorsed by the corresponding higher units.

In accordance with the current statutory and regulatory framework,

**IT IS HEREBY RESOLVED:**

**Art. 1. – TO APPROVE** the fee scheme for the summer courses for the 2025-0 period, for Distance Learning Undergraduate and Distance Learning SUBE programs, as detailed below:

Programs	Credits number	Fee per registered course
All programs	0 or 1 credit	100.00
All programs (1)	More than 1 credit	200.00

**Art. 2. – TO SPECIFY** that the following terms and conditions are applicable for the enforcement of the scheme approved in this resolution:

<sup>1</sup> Sistema Universitario Basado en la Experiencia (SUBE, by its acronyms in Spanish) [Experience-Based University System]



**(LOGO) Universidad César Vallejo [César Vallejo University]**

- Students may enroll in up to a maximum of 11.5 credits.
- Payment may be made in up to a maximum of two installments; distributed according to summer scheme.
- Students must have no outstanding debts in periods prior to 2025.0.
- To start the course, you must have paid at least 50% of the courses registered.
- Requests for refund or transfer does not proceed if the student has enrollment card 2025.0; considering as the student is occupying a vacancy.

**Art. 3. – TO REPORT** to the General Shareholders' Meeting of this resolution.

**Art. 4. – TO INSTRUCT** the enforcement of this resolution through the academic and administrative units of Universidad César Vallejo.

Be it registered, communicated, and executed accordingly.



**(SIGNED)**

Karina Flor Cárdenas Ruiz  
General Manager  
César Vallejo University

DISTRIBUTION: RECTORATE, VA<sup>2</sup>, VBU<sup>3</sup>, VI<sup>4</sup>, GENERAL DIRECTORS., STUDENT FINANCE, ADMISSIONS OFFICE, ARCH

KFCR/yscs

<sup>2</sup> Vice-Rectorate of Academic Affairs (VA, by its acronyms in Spanish)

<sup>3</sup> Vice-Rectorate of University Welfare (VBU, by its acronyms in Spanish)

<sup>4</sup> Vice-rectorate of Research (VI, by its acronyms in Spanish)



RESOLUCIÓN DE GERENCIA GENERAL N° 752-2024/UCV

Lima, 12 de diciembre de 2024

**VISTA:** la comunicación de la Dra. Milagros Miranda Jara, directora de UCV Virtual de la Universidad César Vallejo, presentando el esquema de las tarifas para los cursos de verano 2025-0, para los programas de Pregrado a distancia y SUBE a distancia, solicitando su probación mediante la emisión de la correspondiente resolución de Gerencia General, y;

**CONSIDERANDO:**

Que, la Universidad César Vallejo dentro de las políticas institucionales promueve medidas que favorezcan el desarrollo profesional de sus estudiantes, por lo que busca otorgar los estímulos necesarios a fin de contribuir con la continuidad de sus estudios;

Que, la directora de UCV Virtual presenta el esquema de las tarifas para los cursos de verano 2025-0, para los programas de Pregrado a distancia y SUBE a distancia, estableciendo que por cada curso registrado, con 0 (cero) o 1 crédito tendrá una tarifa de S/ 100 (cien con 00/100 soles), y para los demás cursos con mayor número de créditos, de todos los programas, tendrán una tarifa de S/ 200 (doscientos con 00/100 soles); en tal sentido, solicita se apruebe dicho esquema mediante la emisión de la correspondiente resolución de Gerencia General;

Que, la gerente de Administración y Finanzas juntamente con el Comité Financiero, han revisado la propuesta presentada por la directora de UCV Virtual, dando su opinión favorable;

Que, la gerente general ha revisado lo solicitado por la directora de UCV Virtual, y al contar con la opinión favorable de la gerente de Administración y Finanzas, y del Comité Financiero, en ejercicio de sus competencias funcionales aprueba y autoriza que se emita la correspondiente resolución para su cumplimiento, la misma que será refrendado por los órganos superiores;

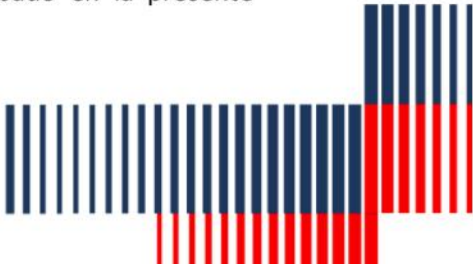
Estando a lo expuesto y a lo acordado y de conformidad con las normas estatutarias y reglamentarias vigentes;

**SE RESUELVE:**

**Art. 1°.- APROBAR** el esquema tarifario para los cursos de verano para el periodo 2025-0, para los programas de Pregrado a distancia y SUBE a distancia, según el siguiente detalle y según corresponda:

Programas	Nro. De Créditos	Tarifa por curso registrado
Todos los programas	0 o 1 crédito	100.00
Todos los programas (1)	Mas de 1 crédito	200.00

**Art. 2°.- PRECISAR** que para la aplicación del esquema aprobado en la presente resolución rigen los siguientes términos y condiciones:





- Podrás matricularte hasta en un máximo de 11.5 créditos.
- El pago podrá realizarse hasta en un máximo de dos cuotas; distribuidas según cronograma de verano.
- No deben tener deuda en períodos anteriores al 2025-0.
- Para iniciar el curso debe cancelarse como mínimo el 50% de los cursos registrados.
- No procede la solicitud por devolución o transferencia, si el estudiante tiene ficha de matrícula 2025-0; considerando que está ocupando una vacante.

**Art. 3°.-**      **DAR CUENTA** de la presente resolución a la Junta General de Accionistas.

**Art. 4°.-**      **DISPONER** el cumplimiento de la presente resolución a través de las unidades académicas y administrativas de la Universidad César Vallejo.

Regístrese, comuníquese y cúmplase.



**Karina Flor Cárdenas Ruiz**  
Gerente General  
Universidad César Vallejo

DISTRIBUCION: RECTORADO, VA, VBU, VI, DIR. GENERALES, FINANZAS DEL ALUMNO, D. ADMISION, ARCH.  
KFCR/yscs

